



# Consejo de Seguridad

Quincuagésimo quinto año

**4123<sup>a</sup>** sesión

Viernes 31 de marzo de 2000, a las 10.30 horas  
Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Chowdhury . . . . .	(Bangladesh)
<i>Miembros:</i>	Argentina . . . . .	Sra. González Posse
	Canadá . . . . .	Sr. Lalani
	China . . . . .	Sr. Shen Guofang
	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Cunningham
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Gatilov
	Francia . . . . .	Sr. Teixeira da Silva
	Jamaica . . . . .	Sr. Ward
	Malasia . . . . .	Sr. Hasmy
	Malí . . . . .	Sr. Issouf Maiga
	Namibia . . . . .	Sr. Andjaba
	Países Bajos . . . . .	Sr. Hamer
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sir Jeremy Greenstock
	Túnez . . . . .	Sr. Ben Mustapha
	Ucrania . . . . .	Sr. Yel'chenko

## Orden del día

La situación entre el Iraq y Kuwait

Informe del Secretario General presentado de conformidad con los párrafos 28 y 30 de la resolución 1284 (1999) y el párrafo 5 de la resolución 1281 (1999) (S/2000/208)

*Se abre la sesión a las 10.45 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación entre el Iraq y Kuwait**

#### **Informe del Secretario General presentado de conformidad con los párrafos 28 y 30 de la resolución 1284 (1999) y el párrafo 5 de la resolución 1281 (1999) (S/2000/208)**

**El Presidente** (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad reanudará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el informe del Secretario General presentado de conformidad con los párrafos 28 y 30 de la resolución 1284 (1999) y el párrafo 5 de la resolución 1281 (1999), documento S/2000/208.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/2000/266, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado en el transcurso de las consultas previas del Consejo.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución (S/2000/266) que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Argentina, Bangladesh, Canadá, China, Francia, Jamaica, Malasia, Malí, Namibia, Países Bajos, Federación de Rusia, Túnez, Ucrania, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. El proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1293 (2000).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

El Consejo de Seguridad seguirá ocupándose de la cuestión.

Antes de levantar la sesión, quisiera señalar que esta es la última sesión oficial que se llevará a cabo mientras Bangladesh ocupa la Presidencia del Consejo. Aprovecho esta oportunidad para agradecer formalmente a todos, y especialmente a los servicios de apoyo: la Secretaría, los intérpretes y los redactores de prensa. Nos han brindado un gran apoyo y nos han ayudado mucho. Les doy las gracias sinceramente de mi parte y de parte de mis colaboradores.

*Se levanta la sesión a las 10.50 horas.*